

## BAB III

### METODOLOGI PENELITIAN

#### A. Tempat dan Waktu Penelitian

Penelitian ini dilaksanakan di Program Pendidikan Bahasa Jerman FPBS UPI dan berlangsung pada tahun ajaran 2006/2007.

#### B. Variabel Penelitian dan Desain Penelitian

Dalam penelitian ini terdapat dua variabel yang diteliti, yakni:

1. Variabel bebas (X), adalah faktor yang mempengaruhi variabel lain, yaitu minat membaca teks bahasa Jerman.
2. Variabel terikat (Y), adalah faktor yang dipengaruhi variabel lain, yaitu keterampilan menulis.

Hubungan antara kedua variabel tersebut digambarkan dalam desain penelitian ini sebagai berikut :



Keterangan :

X : Minat membaca teks bahasa Jerman

Y : Keterampilan menulis

r : Hubungan antara minat membaca teks bahasa Jerman dan keterampilan menulis.

### **C. Metode Penelitian**

Penelitian ini bertujuan untuk menetapkan besarnya hubungan antara kedua variabel, yakni variabel minat membaca teks bahasa Jerman dan variabel keterampilan menulis bahasa Jerman. Maka metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif analitis dengan teknik analisis regresi dan analisis korelasi.

Teknik analisis regresi digunakan untuk mengetahui seberapa besar kontribusi minat membaca teks bahasa Jerman terhadap keterampilan menulis, sedangkan teknik analisis korelasi digunakan untuk mengetahui derajat hubungan antara variabel-variabel tersebut.

### **D. Instrumen Penelitian**

Instrumen penelitian yang digunakan untuk mengumpulkan data dalam penelitian ini adalah berupa angket dan tes.

#### **1. Angket**

Angket digunakan untuk mengumpulkan data minat membaca teks bahasa Jerman mahasiswa semester IV tahun akademik 2005/2006. Angket ini terdiri dari 30 pernyataan yang mencakup indikator perasaan dan emosi, lingkungan, kesadaran manfaat membaca, perhatian, frekuensi, pengalaman dan banyaknya bahan bacaan yang dibaca. Untuk setiap pernyataan terdapat dua alternatif jawaban, yaitu “ya” dan “tidak”, dengan pemberian skor 10 untuk setiap jawaban “ya” pada pernyataan positif dan untuk jawaban “tidak” pada pernyataan negatif.

Adapun penggolongan minat membaca teks bahasa Jerman yang digunakan dalam penelitian ini adalah adaptasi dari penentuan patokan oleh Arikunto (1998:228).

#### **2. Tes Keterampilan Menulis**

Data untuk keterampilan menulis mahasiswa diperoleh dari hasil karangan mahasiswa berbentuk surat pribadi mengenai sebuah tema *Urlaub*. Bentuk soal untuk tes keterampilan menulis diambil dari latihan ujian menulis untuk *Zertifikat Deutsch*.

Penilaian hasil tes menulis ini dilakukan berdasarkan kriteria penilaian tes keterampilan menulis dalam *ZIDS* (lihat lampiran 16), selanjutnya skor yang diperoleh diklasifikasikan berdasarkan patokan kategori dari Nurgiyantoro (2000:393).

#### E. Pengujian Instrumen Penelitian

Untuk mengetahui validitas dan realibilitas kedua jenis instrument tersebut, dilakukan pengujian dengan hasil berikut :

1. Dari penghitungan uji validitas data X (minat membaca teks bahasa Jerman mahasiswa) diperoleh hasil  $t_{hitung}$  sebesar 12,52 dan pada taraf nyata  $\alpha = 0,05$  dengan  $n = 11$  diperoleh  $t_{tabel}$  sebesar 1,81. Tampak bahwa  $t_{hitung}$  lebih besar daripada  $t_{tabel}$ , sedangkan data Y tidak menggunakan uji validitas karena data Y diambil langsung dari *training ZD*, yang diakui validitasnya. Dengan demikian dapat disimpulkan bahwa angket minat membaca teks bahasa Jerman pada penelitian ini valid (lihat lampiran 5).
2. Dari hasil penghitungan uji reabilitas data X diperoleh  $t_{hitung}$  sebesar 4,45 dan pada taraf nyata  $\alpha = 0,05$  dengan  $n = 43$  diperoleh  $t_{tabel}$  sebesar 1,68. Hasil penghitungan tersebut menunjukkan  $t_{hitung}$  lebih besar daripada  $t_{tabel}$ , sedangkan data Y tidak menggunakan uji reliabilitas karena data Y diambil langsung dari *training ZD* yang diakui reliabilitasnya. Dengan demikian dapat disimpulkan bahwa angket minat membaca teks bahasa Jerman pada penelitian ini reliabel (lihat lampiran 6).

## F. Populasi dan sampel

### 1. Populasi

Populasi dalam penelitian ini yaitu seluruh mahasiswa Program Pendidikan Bahasa Jerman Fakultas Pendidikan Bahasa dan Seni Universitas Pendidikan Indonesia.

### 2. Sampel

Sampel yang akan diambil merupakan wakil atau sebagian dari populasi yang diteliti dengan teknik sampel berstrata. Sampel dalam penelitian ini adalah mahasiswa semester IV sebanyak 43 orang, tahun ajaran 2005/2006 Program Pendidikan Bahasa Jerman FPBS UPI Bandung yang mengikuti mata kuliah *Schriftlicher Ausdruck I*.

## G. Teknik Analisis Data

Teknik yang digunakan untuk menganalisis data dalam penelitian ini adalah teknik regresi dan korelasi (lihat lampiran 8 dan 10).

Untuk menentukan koefisien korelasi digunakan rumus *Pearson Product Moment*. Koefisien korelasi yang diperoleh, selanjutnya diuji signifikansinya dengan menggunakan uji t (lihat lampiran 10).

Untuk mengetahui besarnya kontribusi variabel X (minat membaca teks bahasa Jerman) terhadap variabel Y (keterampilan menulis) dilakukan penghitungan koefisien determinasi (lihat lampiran 11).

Sebelum data yang diperoleh dalam penelitian ini dianalisis, terlebih dahulu dilakukan uji persyaratan analisis yang meliputi:

- a. Uji homogenitas variansi variabel X dan Y
- b. Uji normalitas distribusi data
- c. Uji linearitas dan keberartian regresi

#### **H. Hipotesis Statistik**

$$H_0 : r_{xy} = 0$$

$$H_1 : r_{xy} \neq 0$$

Jika tidak terdapat hubungan positif yang signifikan antara variabel X dan Y, maka hipotesis  $H_0$  diterima. Namun jika terdapat hubungan positif yang signifikan antara kedua variabel tersebut, maka hipotesis  $H_0$  ditolak dan hipotesis  $H_1$  diterima.

